



Съдържание

IV Информация

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Европейска комисия

2019/C 150/01	Обменен курс на еврото	1
2019/C 150/02	Становище на Консултативния комитет по сливанията, дадено на заседанието му от 14 ноември 2018 г. относно проекторешение по дело M.8792 — T-Mobile NL/Tele2 NL — Докладчик: Белгия	2
2019/C 150/03	Окончателен доклад на служителя по изслушването — T-Mobile NL/Tele2 NL (Дело M.8792)	3
2019/C 150/04	Резюме на Решение на Комисията от 27 ноември 2018 година за обявяване на концентрация за съвместима с вътрешния пазар и с функционирането на Споразумението за ЕИП (Дело M.8792 — T-Mobile NL/Tele2 NL) (нотифицирано под номер C(2018) 7768) ⁽¹⁾	5
2019/C 150/05	Резюме на решения на Европейската комисия относно разрешения за пускане на пазара за употреба и/или разрешения за употреба на вещества, изброени в приложение XIV към Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH) (публикувано в съответствие с член 64, параграф 9 от Регламент (ЕО) № 1907/2006) ⁽¹⁾	10

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ДЪРЖАВИТЕ ЧЛЕНКИ

2019/C 150/06	Уведомяване относно схеми за електронна идентификация съгласно член 9, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 910/2014 на Европейския парламент и на Съвета относно електронната идентификация и удостоверителните услуги при електронни трансакции на вътрешния пазар	11
---------------	--	----

V Становища

ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОЛИТИКАТА В ОБЛАСТТА НА КОНКУРЕНЦИЯТА

Европейска комисия

2019/C 150/07

Предварително уведомление за концентрация (Дело M.9307 — Onex/AEG/JV) — Дело кандидат за опростена процедура ⁽¹⁾ 14

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП.

IV

(Информация)

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ
НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Обменен курс на еврото ⁽¹⁾

30 април 2019 година

(2019/C 150/01)

1 евро =

Валута	Обменен курс	Валута	Обменен курс		
USD	шатски долар	1,1218	CAD	канадски долар	1,5075
JPY	японска йена	124,93	HKD	хонконгски долар	8,8007
DKK	датска крона	7,4646	NZD	новозеландски долар	1,6805
GBP	лира стерлинг	0,86248	SGD	сингапурски долар	1,5263
SEK	шведска крона	10,6350	KRW	южнокорейски вон	1 308,01
CHF	швейцарски франк	1,1437	ZAR	южноафрикански ранд	16,0224
ISK	исландска крона	136,20	CNY	китайски юан рен-мин-би	7,5541
NOK	норвежка крона	9,6678	HRK	хърватска куна	7,4130
BGN	български лев	1,9558	IDR	индонезийска рупия	15 953,68
CZK	чешка крона	25,659	MYR	малайзийски рингит	4,6314
HUF	унгарски форинт	322,97	PHP	филипинско песо	58,125
PLN	полска злота	4,2868	RUB	руска рубла	72,2099
RON	румънска лея	4,7596	THB	тайландски бат	35,802
TRY	турска лира	6,6913	BRL	бразилски реал	4,4050
AUD	австралийски долар	1,5911	MXN	мексиканско песо	21,2829
			INR	индийска рупия	78,0615

⁽¹⁾ Източник: референтен обменен курс, публикуван от Европейската централна банка.

Становище на Консултативния комитет по сливанията, дадено на заседанието му от 14 ноември 2018 г. относно проекторешение по дело M.8792 — T-Mobile NL/Tele2 NL

Докладчик: Белгия

(2019/C 150/02)

Концентрация

1. Консултативният комитет (състоящ се от 9 държави членки) е съгласен с Комисията, че сделката, за която е постъпило уведомление, представлява концентрация по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета от 20 януари 2004 г. относно контрола на концентрациите между предприятията (наричан по-нататък „Регламентът за сливанията“) ⁽¹⁾.
2. Консултативният комитет (състоящ се от 9 държави членки) е съгласен с Комисията, че сделката, за която е постъпило уведомление, има европейско измерение по смисъла на член 1, параграф 2 от Регламента за сливанията.

Определяне на пазара

3. Консултативният комитет (състоящ се от 9 държави членки) е съгласен с изводите, направени от Комисията в проекторешението във връзка с определянето на съответния проодуктов и географски пазар за предоставянето на мобилни далекосъобщителни услуги на дребно в Нидерландия.

Оценка от гледна точка на конкуренцията

4. Консултативният комитет е съгласен с оценката на Комисията, че концентрацията, за която е постъпило уведомление, не би възпрепятствала значително ефективната конкуренция в резултат на хоризонтални некоординирани ефекти на пазара за софтуерни решения за предоставянето на мобилни далекосъобщителни услуги на дребно в Нидерландия. 8 държави членки гласуваха „за“. 1 държава членка гласува „против“.
5. Консултативният комитет (състоящ се от 9 държави членки) е съгласен с оценката на Комисията, че концентрацията, за която е постъпило уведомление, не би възпрепятствала значително ефективната конкуренция в резултат на хоризонтални координирани ефекти на пазара за предоставянето на мобилни далекосъобщителни услуги на дребно в Нидерландия.

Съвместимост с вътрешния пазар и Споразумението за Европейското икономическо пространство

6. Консултативният комитет е съгласен с Комисията, че концентрацията, за която е постъпило уведомление, трябва да бъде обявена за съвместима с вътрешния пазар и със Споразумението за Европейското икономическо пространство ⁽²⁾ в съответствие с член 2, параграф 2 и член 8, параграф 1 от Регламента за сливанията и член 57 от Споразумението за Европейското икономическо пространство. 8 държави членки гласуваха „за“. 1 държава членка гласува „против“.

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 1, 3.1.1994 г., стр. 3.

Окончателен доклад на служителя по изслушването ⁽¹⁾**T-Mobile NL/Tele2 NL**

(Дело M.8792)

(2019/C 150/03)

Въведение

1. На 2 май 2018 г. Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламента за сливанията, чрез която Deutsche Telekom AG (наричано по-нататък „DT“), чрез своето изцяло притежавано непъро дъщерно предприятие T-Mobile Netherlands Holding B.V. (наричано по-нататък „TMNL“) придобива по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от Регламента за сливанията ⁽²⁾ самостоятелен контрол над Tele2 Netherlands Holding N.V. (наричано по-нататък „Tele2 NL“) (наричана по-нататък „планираната сделка“). За целите на настоящия доклад DT, TMNL и Tele2 NL заедно се наричат „страните“.
2. Първият етап от разследването на Комисията породя сериозни съмнения относно съвместимостта на планираната сделка с вътрешния пазар, що се отнася до пазара за предлагане на мобилни далекосъобщителни услуги на дребно, както и до пазара на едро за достъп и услуги за генериране на повиквания в Нидерландия. На 12 юни 2018 г. Комисията прие решение за откриване на производство в съответствие с член 6 параграф 1, буква в) от Регламента за сливанията. На 27 юни 2018 г. DT представи своите писмени коментари във връзка с решението.

Изложение на възраженията

3. На 12 септември 2018 г. Комисията прие Изложение на възраженията (наричано по-нататък „ИВ“), за което DT беше уведомено в същия ден. Tele2 NL получи (редактирано) копие на ИВ. Съгласно ИВ Комисията е изразила предварителното мнение, че планираната сделка би възпрепятствала сериозно ефективната конкуренция в значителна част от вътрешния пазар по смисъла на член 2, параграф 3 от Регламента за сливанията в резултат на хоризонтални некоординирани ефекти на пазара за софтуерни решения за предоставянето на мобилни далекосъобщителни услуги на дребно в Нидерландия, както и на пазарния сегмент за предоставянето на мобилни далекосъобщителни услуги на дребно на частни клиенти в Нидерландия.
4. Сроктът за отговор на ИВ, определен от генерална дирекция „Конкуренция“ (наричана по-нататък „ГД „Конкуренция“), беше 26 септември 2018 г., удължен до 28 септември 2018 г. от ГД „Конкуренция“. Страните отговориха на ИВ на 28 септември 2018 г. В своя отговор на ИВ страните поискаха да бъдат изслушани устно.

Достъп до досието

5. На 13 септември 2018 г. на страните бе предоставен достъп до досието. След това DT повдигна редица въпроси във връзка с допълнителен достъп до досието на Комисията. DT се оплака освен това, че за някои документи дружеството не е имало възможност да провери съществуването и обхвата на редакциите, нанесени в съответните поверителни документи, поради което не е могло да определи дали би могло да има основания да поиска допълнителен достъп до съответната информация.
6. Както по мое искане, така и по своя собствена инициатива, ГД „Конкуренция“ предостави допълнителен текущ достъп до досието във връзка с някои по-добри или по-малко редактирани версии на съответни документи, както и чрез ограничено разкриване на определена информация на външни консултанти на DT само в зала за данни.
7. С решение от 12 октомври 2018 г. установих, че дружеството DT е получило достъп до всички материали (пряко или посредством своите външни консултанти), на какъвто по моя преценка DT имаше достъп съгласно член 7 от Решение № 2011/695/ЕС.

⁽¹⁾ Съгласно членове 16 и 17 от Решение 2011/695/ЕС на председателя на Европейската комисия от 13 октомври 2011 г. относно функцията и мандата на служителя по изслушването в някои производства по конкуренция (ОВ L 275, 20.10.2011 г., стр. 29) (наричано по-нататък „Решение 2011/695/ЕС“).

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета от 20 януари 2004 г. относно контрола върху концентрациите между предприятия (ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1) (наричан по-нататък „Регламентът за сливанията“).

Заинтересовани трети лица

8. Допуснах четирима конкуренти на страните като заинтересовани трети лица при това производство. На всеки от тях беше предоставен неопровержим вариант на ИВ и им бе даден срок, в който да представят своите констатации. Те представиха писмени коментари и поискаха възможност да изразят становищата си устно по време на устното изслушване, с което аз се съгласих.

Официално устно изслушване

9. Официалното устно изслушване се състоя на 8 октомври 2018 г. В него участваха страните със своите външни правни и икономически консултанти, заинтересованите трети лица, съответните служби на Комисията и органите в областта на конкуренцията на седем държави членки (Белгия, Германия, Франция, Италия, Нидерландия, Финландия и Обединеното кралство). Страните поискаха и им бяха предоставени закрити заседания за част от техните изложения. Нямах процедурни проблеми, нито жалби във връзка с изслушването.

Решение

10. След извършеното разследване Комисията достига в решението до заключение, че планираната сделка не би възпрепятствала значително ефективната конкуренция на вътрешния пазар или на съществена част от него. Ето защо с решението се обявява планираната сделка за съвместима с вътрешния пазар и функционирането на Споразумението за ЕИП.

Заключение

11. Като цяло считам, че ефективното упражняване на процесуалните права по това дело е било спазено по време на цялото производство.

Брюксел, 16 ноември 2018 г.

Joos STRAGIER

Резюме на Решение на Комисията**от 27 ноември 2018 година****за обявяване на концентрация за съвместима с вътрешния пазар и с функционирането на Споразумението за ЕИП****(Дело M.8792 — T-Mobile NL/Tele2 NL)**

(нотифицирано под номер C(2018) 7768)

(само текстът на английски език е автентичен)**(текст от значение за ЕИП)**

(2019/C 150/04)

На 27 ноември 2018 г. Комисията прие решение по дело за сливане в съответствие с Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета от 20 януари 2004 г. относно контрола върху концентрациите между предприятията⁽¹⁾, и по-специално с член 8, параграф 1 от този регламент. Неповерителен вариант на пълния текст на решението на автентичния език на делото, който в зависимост от случая може да бъде под формата на предварителен вариант, може да бъде намерен на уебсайта на генерална дирекция „Конкуренция“ на следния адрес: http://ec.europa.eu/comm/competition/index_en.html.

I. ПРОЦЕДУРАТА

- (1) На 2 май 2018 г. Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламента за сливанията⁽²⁾, чрез която Deutsche Telekom AG (наричано по-нататък „DTAG“ или „уведомяващата страна“, Германия), чрез своето изцяло притежавано непряко дъщерно предприятие T-Mobile Netherlands Holding B.V. (наричано по-нататък „TMNL“, Нидерландия), придобива по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от Регламента за сливанията самостоятелен контрол над Tele2 Netherlands Holding N.V. (наричано по-нататък „Tele2 NL“, Нидерландия) (наричана по-нататък „делката“)⁽³⁾. По-нататък TMNL и Tele2 NL са наричани колективно „страните“.
- (2) Въз основа на първата фаза на разследването Комисията стигна до заключението, че сделката е породила сериозни съмнения относно съвместимостта ѝ с вътрешния пазар и на 12 юни 2018 г. прие решение за образуване на производство съгласно член 6, параграф 1, буква в) от Регламента за сливанията (наричано по-нататък „решението по член 6, параграф 1, буква в“).
- (3) На 20 юни 2018 г. срокът на втората фаза на разследването беше удължен с 15 работни дни по искане на уведомяващата страна съгласно член 10, параграф 3, втора алинея, първо изречение от Регламента за сливанията.
- (4) На 27 юни 2018 г. уведомяващата страна представи своите писмени коментари във връзка с Решението по член 6, параграф 1, буква в) („отговорът на решението по член 6, параграф 1, буква в“).
- (5) На 10 юли 2018 г. Комисията прие решение за удължаване на срока на втората фаза на разследването с пет работни дни съгласно член 10, параграф 3, втора алинея, трето изречение от Регламента за сливанията.
- (6) На 27 юли 2018 г. Комисията прие решение съгласно член 11, параграф 3 от Регламента за сливанията, адресирано до Tele2 NL, след като Tele2 NL не предостави пълна информация в отговор на искане за информация от Комисията (наричано по-нататък „Решението за Tele2 NL по член 11, параграф 3“). В същия ден Комисията прие второ решение съгласно член 11, параграф 3 от Регламента за сливанията, след като TMNL не предостави пълна информация в отговор на искане за информация от Комисията (наричано по-нататък „Решението за TMNL по член 11, параграф 3“). Както решението за Tele2 NL по член 11, параграф 3, така и решението за TMNL по член 11, параграф 3, задължаваха своите адресати да представят пълен отговор на молбите за информация, изпратени първоначално от Комисията, и доведоха до спиране на сроковете, посочени в член 10, параграф 3, първа алинея от Регламента за сливанията. Tele2 NL изпълни решението за Tele2 NL по член 11, параграф 3 на 3 август 2018 г., а TMNL изпълни решението за TMNL по член 11, параграф 3 на 5 август 2018 г. По този начин, тъй като 5 август не беше работен ден, съгласно член 9, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 802/2004 на Комисията (наричан по-нататък „регламентът за изпълнение“)⁽⁴⁾ спирането на сроковете бе преустановено в края на следващия работен ден, т.е. на 6 август 2018 г.

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1. Считано от 1 декември 2009 г., с Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) бяха въведени някои промени, като например замяната на „Общност“ със „Съюз“ и на „общ пазар“ с „вътрешен пазар“. Навсякъде в настоящото изложение на възразенията ще бъде използвана терминологията на ДФЕС.

⁽³⁾ ОВ C 162, 8.5.2018 г., стр. 27.

⁽⁴⁾ ОВ L 133, 30.4.2004 г., стр. 1.

- (7) Въз основа на втората фаза на разследването, при която бяха допълнени констатациите от първата фаза на разследването (наричани по-нататък заедно „пазарното разследване“), на 12 септември 2018 г. Комисията изготви изложение на възраженията (наричано по-нататък „изложение на възраженията“) ⁽⁵⁾. Комисията изрази предварителното становище, че сделката би възпрепятствала значително ефективната конкуренция в значителна част от вътрешния пазар по смисъла на член 2 от Регламента за сливанията.
- (8) На 28 септември 2018 г. страните представиха писмените си коментари относно изложението на възраженията и допълнителен коментар въз основа на информация, предоставена в помещенията на Европейската комисия, на 5 октомври 2018 г. По искане на уведомяващата страна на 8 октомври 2018 г. се проведе устно изслушване.

II. СТРАНИТЕ И СДЕЛКАТА

- (9) Както TMNL, така и Tele2 NL притежават мобилна и (ограничена) фиксирана мрежова инфраструктура в Нидерландия, на базата на която предоставят фиксирани и мобилни далекосъобщителни услуги на дребно на частни и бизнес клиенти, както и известен брой услуги на едро. TMNL е изцяло притежавано непряко дъщерно предприятие на DTAG, докато понастоящем Tele2 NL е изцяло притежавано непряко дъщерно предприятие на Tele2 AB (Швеция). DTAG е телекомуникационна група, извършваща операции в светвен мащаб, със седалище в Германия, чиито акции се търгуват на Франкфуртската фондова борса; най-големият акционер на DTAG е Федерална Република Германия (31,9 %).
- (10) Съгласно споразумение за покупка на акции, сключено на 16 февруари 2018 г., TMNL се е съгласило да придобие целия дялов капитал на Tele2 NL. Като компенсация по сделката TMNL ще изплати 190 милиона евро на Tele2 AB и ще емитира на Tele2 AB допълнителни акции в дяловия капитал на TMNL. Страните са се споразумели, че бизнесът на TMNL с пасивна мобилна мрежова инфраструктура, който включва активи като антени кули и договори за лизинг на тези кули, е извън обхвата на сделката и ще бъде прехвърлен на Deutsche Telekom Europe B.V. (изцяло притежавано дъщерно предприятие на DTAG) преди завършване на сделката ⁽⁶⁾. Вследствие на това, в резултат на сделката: i) TMNL ще държи 100 % от емитирания акционерен капитал в Tele2 NL; ii) Deutsche Telekom Europe B.V. и Tele2 AB ще държат съответно 75 % и 25 % от общия емитиран акционерен капитал в TMNL; и iii) пасивната мрежова инфраструктура няма да бъде вече част от TMNL. Дяловото участие от 25 % на Tele2 AB в TMNL няма да предостави контрол, така че след сделката DTAG ще запази самостоятелен контрол над TMNL и ще придобие самостоятелен контрол над Tele2 NL. Следователно тази сделка представлява концентрация по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от Регламента за сливанията.
- (11) Сделката е със съюзно измерение по смисъла на член 1, параграф 2 от Регламента за сливанията.

III. НИДЕРЛАНДСКИЯТ СЕКТОР НА МОБИЛНИ ДАЛЕКОСЪОБЩЕНИЯ

- (12) Освен страните, в Нидерландия осъществяват дейност два други оператори на мобилни мрежи (наричани по-нататък „ОММ“) — KPN и VodafoneZiggo. Тези участници също предоставят фиксирани далекосъобщителни услуги чрез своите фиксирани мрежи. Единственото споразумение за споделяне на мрежите в Нидерландия е пасивно и е сключено между страните. Tele2 NL притежава своя собствена 4G мрежа и разчита на национално споразумение за роуминг с TMNL за 2G и 3G.
- (13) В Нидерландия осъществяват дейност и приблизително 35 оператори на виртуална мобилна мрежа (наричани по-нататък „ОВММ“), които предлагат мобилни телекомуникационни услуги, без да притежават мрежа. Тези ОВММ имат общ пазарен дял въз основа на приходите [5—10] %, а въз основа на абонатите — [10—20] %. Повечето от тях имат много малко присъствие на пазара. Най-големите ОВММ са Lebara, Lycamobile и Simpel.
- (14) Използването на мобилни данни в Нидерландия е отбелязало значителен ръст през периода 2015—2017 г. Преносът на данни е очевидно основният приоритет в областта на конкуренцията при предоставяне на мобилни далекосъобщителни услуги на дребно в Нидерландия. По отношение на различните сегменти на пазара на мобилни услуги повечето клиенти са частни лица (приблизително 80 % от мобилните линии са частни; 20 % са за бизнес). Повечето частни клиенти разчитат на заплатени след използването им мобилни услуги (през 2017 г. на около 65 % от частните клиенти на услуги, заплатени след използването им, се падат 90 % от приходите).
- (15) Търсенето на пакети от различни видове услуги (multiple play), включващи мобилен компонент, нараства през последните години в Нидерландия и се очаква да продължи да се увеличава в бъдеще. Според оценка на уведомяващата страна около 35 % от мобилните абонamenti се купуват като част от пакети от различни видове услуги. Според нидерландския регулатор в областта на далекосъобщенията (Органът по потребителски и пазарни въпроси) тази цифра е по-малка (около 15 % от всички SIM карти), като регулаторът очаква и по-бавен растеж (около 25 % от всички SIM карти към 2020 г.). Към днешна дата двамата основни участници, предоставящи пакети с конвергенция между фиксирани и мобилни мрежи (наричана по-нататък „КФМ“), са KPN и VodafoneZiggo. Tele2 и TMNL съответно или изобщо не предлагат, или предлагат много ограничени възможности за КФМ.

⁽⁵⁾ Решение С(2018) 6038 на Комисията.

⁽⁶⁾ Бизнесът за комуникация между машини (M2M) на Tele2 NL се изважда също от сделката. Вж. форма „СО“, параграф 71.

IV. СЪОТВЕТНИ ПАЗАРИ

- (16) Сделката се отнася до предоставянето на мобилни далекосъобщителни услуги на дребно и услуги на едро за достъп и генериране на повиквания в обществени мобилни телефонни мрежи в Нидерландия. Съответният продуктов и географски пазар за тези услуги са определени, както е описано по-долу.

1. Пазар на дребно за мобилни далекосъобщителни услуги

- (17) В съответствие с практиката си на вземане на решения Комисията счита, че мобилните далекосъобщителни услуги представляват отделен пазар от стационарните далекосъобщителни услуги. Освен това Комисията смята, че WiFi услугите не може да се разглеждат като заместител на абонамента за мобилни далекосъобщителни услуги, тъй като, по-конкретно, качеството на връзката при WiFi не е постоянно на цялата територия на Нидерландия. Аналогично Комисията смята, че мобилните услуги и ОТТ услугите не са заменяеми, тъй като е необходимо най-малкото връзка за пренос на мобилни данни, за да бъде получен достъп до ОТТ услуги за предаване на съобщения в реално време и гласови услуги.
- (18) Що се отнася до пазара за предлагане на мобилни далекосъобщителни услуги на дребно на крайни клиенти, в съответствие с предходната си практика на вземане на решения Комисията стига до заключението, че е налице един общ продуктов пазар за предоставяне на мобилни далекосъобщителни услуги на дребно, без да е необходимо определяне на отделни продуктови пазари въз основа на: 1) вид на крайния потребител (бизнес или частен клиент), 2) вид на договора (i) предплатен или с плащане след използването и ii) абонаменти само със SIM карти или абонаменти за мобилен телефон), 3) вид на технологията (2G, 3G и 4G), и 4) вид на услугата (гласови услуги, SMS и пренос на данни).
- (19) Освен това в настоящия случай Комисията стига до заключението, че по-нататъшното сегментиране между клиенти на самостоятелни мобилни услуги и клиенти, които купуват мобилни услуги като част от пакет, е нецелесъобразно с оглед по-специално на неубедителните резултати от своето допитване до участниците на пазара относно степента, до която клиентите действително преминават от предложения за различни видове услуги към такива само за мобилни услуги, и обратно.
- (20) В съответствие с предходни решения на Комисията и съгласно становището на нотифициращата страна Комисията стига до заключението, че съответният географски пазар за оценката на този случай е национален и съответства на територията на Нидерландия.

2. Пазар на едро за достъп и генериране на повиквания в обществена мобилна мрежа

- (21) В съответствие с предишни дела Комисията стига до заключението, че съответният продуктов пазар за оценката на настоящия случай е пазарът на едро за достъп и генериране на повиквания в обществени мобилни телефонни мрежи. Комисията заключава, че географският обхват на пазара е територията на Нидерландия.
- (22) Въз основа на много ограничените дейности на Tele2 NL при предоставяне на услуги на едро за мобилен достъп Комисията установи, че сделката не предизвиква загриженост за конкуренцията по отношение на този пазар.

3. Други съответни пазари

- (23) В допълнение към двата посочени по-горе пазара операцията засяга и други съответни пазари, във връзка с които дейностите на страните се припокриват или са свързани вертикално.
- (24) Комисията е идентифицирала и определила съответните пазари за: 1) продажба на международни роуминг услуги на едро и 2) услуги на едро за терминиране на повиквания в мобилна мрежа. Комисията е установила, че сделката не поражда опасения във връзка с конкуренцията по отношение на нито един от тези пазари.
- (25) Комисията освен това идентифицира и определи известен брой пазари на дребно и на едро за фиксирани далекосъобщителни услуги, които представляват съответни продуктови пазари. Въз основа на ограничените фиксирани дейности на страните Комисията установи, че сделката не поражда опасения във връзка с конкуренцията по отношение на нито един от тези пазари.

V. ОЦЕНКА НА КОНКУРЕНЦИЯТА

- (26) Единственият хоризонтално засегнат пазар е пазарът за мобилни далекосъобщителни услуги на дребно в Нидерландия. Индивидуално ще бъде засегнат и сегментът на частните клиенти. Сегментът на бизнес клиентите няма обаче да бъде засегнат и поради това той не е предмет на отделна оценка в решението. Няма вертикално засегнат пазар.

1. Некоординирани хоризонтални ефекти на пазара за мобилни далекосъобщителни услуги на дребно в Нидерландия

- (27) TMNL и Tele2 NL са съответно третият и четвъртият по големина ОММ на пазара на дребно за предоставянето на мобилни далекосъобщителни услуги в Нидерландия. Tele2 NL има ограничен пазарен дял от около [5—10] % както от приходите, така и от абонатите. След сделката слятото предприятие ще има дял от [20—30] % от абонатите и [20—30] % от приходите, което го прави третият най-голям участник в нидерландския пазар на мобилни услуги на дребно след KPN и VodafoneZiggo по приходи, но втори най-голям участник с малка преднина пред VodafoneZiggo по абонати.

- (28) Комисията смята, че дружеството TMNL е действало като важен конкурент на пазара за мобилни далекосъобщителни услуги на дребно в Нидерландия. Всъщност TMNL е направило напоследък крачка напред към по-агресивна стратегия, и по-специално е било първият участник, въвел тарифи за пренос на неограничен обем данни в Нидерландия. TMNL е изградило и най-добрата мрежа в Нидерландия, която предлага най-високото качество. Комисията няма основание да смята, че настоящият конкурентен натиск на TMNL има вероятност да се намали при неосъществяване на сделката.
- (29) По отношение на Tele2 NL Комисията стига до заключението, че в рамките на насочения към бъдещето анализ, който трябва да се извърши съгласно Регламента за сливанията, Tele2 NL не може да се разглежда като важна конкурентна сила съгласно точки 37—38 от Насоките за хоризонталните сливания на пазара за мобилни далекосъобщителни услуги на дребно в Нидерландия. Всъщност, макар че влизането на Tele2 NL като ОММ беше съпътствано отначало с агресивни търговски оферти и представляваше важна причина за спада на цените, установен в Нидерландия, Tele2 NL успя да постигне само ограничен ръст на пазарния дял ([0—5] % от абонатите и [0—5] % от приходите след влизането си като ОММ през ноември 2015 г.), а в по-ново време Tele2 NL се конкурира не толкова агресивно за нови клиенти. Освен това мрежата на Tele2 NL отстъпва на тези на неговите конкуренти ОММ (Tele2 NL има по-малък радиочестотен спектър и по-малко сайтове), което води по-специално до по-ниско качество на мрежата.
- (30) Въз основа на пазарното си разследване Комисията установява също така, че макар да има вероятност Tele2 NL да продължи да функционира като ОММ на нидерландския пазар, ако няма сделка, конкурентоспособността му по всяка вероятност ще се намали. Комисията по-специално установява, че разликата в качеството на мрежата между Tele2 NL и другите три ОММ по всяка вероятност ще се увеличи допълнително. Освен това Комисията отбелязва, че има вероятност другите нидерландски ОММ да подобрят през следващите години качеството на своите мрежи. Дори ако качеството на мрежата на Tele2 NL се влоши само в ограничена степен, разликата с ефективността на другите ОММ ще се увеличи допълнително.
- (31) По отношение на конкурентния натиск, оказван от другите участници на пазара, Комисията стига до заключението, че както KPN, така и VodafoneZiggo, имат силна конкурентоспособност. Що се отнася до конкурентоспособността на ОВММ, в съответствие с предишни дела Комисията смята, че тази способност е много ограничена в няколко аспекта. На първо място, тя зависи много от условията на достъп, които ОВММ получават на пазара на едро и които са под контрола на самите ОММ. Второ, ОВММ имат ограничени позиции при воденето на преговори за по-добри условия на достъп до пазара на едро. Трето, ОВММ са малки участници, специализирани в определена ниша, с малко присъствие на пазара и малка способност да се разграничат от ОММ.
- (32) Данните в досието на Комисията показват, че TMNL и Tele2 NL са близки конкуренти преди сделката. Очаква се обаче, че разликата между ефективността на мрежата на Tele2 NL и TMNL ще продължи да нараства през следващите години и това ще постави под съмнение способността на Tele2 NL да поддържа конкурентната близост, която към настоящия момент има с TMNL благодарение на предлаганите неограничени услуги. Като се вземе предвид този елемент, както и малкият пазарен дял на Tele2 NL, водещ до малък ръст в резултат на сделката, настоящата близост между TMNL и Tele2 NL следователно е недостатъчна, за да се установят съществени антиконкурентни ефекти от сделката, по-конкретно под формата на ценови ефекти.
- (33) В контекста на своята оценка на некоординирани хоризонтални ефекти Комисията извърши по-конкретно оценка на няколко теории за вреди в тази връзка, които ѝ бяха представени от жалбоподатели — трети страни. Комисията смята, че всички тези жалби могат да бъдат отхвърлени на следните основания:
- Жалби на ОВММ.* Въз основа на опасенията, изразени от нидерландския ОВММ Simpel, Комисията установи, че стимулите на TMNL при предоставянето на услуги на едро за мобилен достъп, прилагани към собствените му клиенти на едро, ще се променят по всяка вероятност след сделката, което може да доведе до допълнително намаляване на ограничения вече конкурентен натиск, упражняван от ОВММ. Комисията стигна до заключението, че има вероятност сделката да окаже отрицателно въздействие върху условията, предлагани от Simpel на пазара на едро, което, от своя страна, ще намали допълнително конкурентния натиск, който Simpel по всяка вероятност ще упражнява на пазара на дребно. Комисията стигна обаче и до заключението, че ефектът върху конкуренцията на пазара на дребно за мобилни далекосъобщителни услуги няма да бъде значителен, тъй като i) още преди сделката конкурентният натиск, упражняван от ОВММ, е много ограничен и ii) размерът на ценовия ефект е много ограничен.
 - Асиметрия на радиочестотния спектър.* Комисията отхвърля тази жалба, подадена от двата конкурентни ОММ — KPN и VodafoneZiggo, на основание, че използването на множество радиочестотни ленти, каквато възможност същото предприятие ще получи в резултат на сделката, няма да възпрепятства значително конкурентоспособността на KPN и VodafoneZiggo.

в) *Жалби на дистрибутори.* Комисията отхвърля тази жалба на основание, че дори ако намаляването на броя на участниците на пазара на дребно окаже отрицателно въздействие върху независимите дистрибутори, тези участници не упражняват конкурентен натиск върху ОММ. Поради тази причина евентуално отрицателното въздействие върху независимите дистрибутори едва ли ще окаже отрицателно въздействие върху цената за крайните клиенти. Освен това Комисията няма доказателства, че сделката ще намали значително стимула за слятото предприятие да използва непреки канали за продажба.

- (34) Общо взето, Комисията смята, че премахването на конкурентния натиск, упражняван от страните преди сделката, както помежду си, така и към други конкуренти, едва ли ще отслаби значително конкуренцията и ще породи съществени увеличения на цените, нито ще намали стимулите за иновации и инвестиции за качество на мрежата, както и за иновативни ценови стратегии. Това заключение се основава по-специално на ограничения ръст, който Tele2 NL можа да постигне въпреки агресивната конкуренция и констатацията на Комисията, че конкурентният натиск, упражняван от Tele2 NL спрямо конкурентния ОММ, по всяка вероятност ще намалее с течение на времето.
- (35) Комисията е предприела и задълбочена количествена оценка на вероятните ценови ефекти от премахването на конкуренцията на пазара на дребно. Общо взето, количественият анализ, извършен от Комисията, даде смесени резултати, които не показват недвусмислено, че сделката по всяка вероятност ще доведе до значителни повишения на цените.
- (36) Комисията счита, че количественият ѝ анализ подкрепя заключенията, изведени чрез качественото пазарно разследване. Според Комисията сделката не би възпрепятствала значително ефективната конкуренция в резултат на хоризонтални некоординирани ефекти на пазара за мобилни далекосъобщителни услуги на дребно в Нидерландия.

2. Координирани хоризонтални ефекти на пазара за мобилни далекосъобщителни услуги на дребно в Нидерландия.

- (37) Комисията стига до заключението, че е възможно някои характеристики на нидерландския пазар на дребно за мобилни далекосъобщителни услуги да подлежат на съгласуване.
- (38) Комисията обаче стига до заключението, че сделката не би възпрепятствала значително ефективната конкуренция в резултат на хоризонтални координирани ефекти, по-специално с оглед на асиметрията между слятото предприятие, от една страна, и KPN и VodafoneZiggo, от друга, която няма да бъде премахната напълно от сделката, както и значителната несигурност относно способността на Tele2 NL да запази през следващите години агресивността си като конкурент.

3. Ефективност

- (39) Комисията смята, че твърдението за наличие на ефективност, изложено от уведомяващата страна, според което в резултат на сделката таксата за роуминг, заплащана понастоящем от Tele2 NL на TMNL за предоставяне на достъп на тяхната клиентска база до мрежата за 2G и 3G, ще бъде включена към слятото предприятие, отговаря на трите кумулативни критерия съгласно Насоките за сливанията, а именно полза за клиентите, специфика на концентрацията и проверимост.
- (40) По отношение на останалите твърдения за наличие на ефективност Комисията оставя отворен въпроса дали те отговарят на тези три критерия, като се има предвид, че сделката не води до значително възпрепятстване на конкуренцията на съответните пазари, дори ако не бъде прието никое от тези други твърдения за наличие на ефективност.

VI. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

- (41) В решението се прави заключение, че сделката не би възпрепятствала значително ефективната конкуренция на вътрешния пазар, нито на съществена част от него.
- (42) Следователно с решението сделката се обявява за съвместима с вътрешния пазар в съответствие с член 2, параграф 2 и член 8, параграф 1 от Регламента за сливанията.

Резюме на решения на Европейската комисия относно разрешения за пускане на пазара за употреба и/или разрешения за употреба на вещества, изброени в приложение XIV към Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH)

(публикувано в съответствие с член 64, параграф 9 от Регламент (ЕО) № 1907/2006 ⁽¹⁾)

(текст от значение за ЕИП)

(2019/C 150/05)

Решения за издаване на разрешение

Референтна информация за решението ⁽¹⁾	Дата на решението	Наименование на веществото	Притежател на разрешението	Номер на разрешението	Разрешена употреба	Дата на изтичане на периода за преразглеждане	Мотиви за решението
C(2019) 2941	24 април 2019 г.	Бис(2-метоксиетил) етер (диглим) EO № 203-924-4; CAS № 111-96-6	Life Technologies AS, Ullernchaussen 52, NO-0379, PO Box 114 Smestad, NO-0309, Oslo, Норвегия	REACH/19/20/0	Употреба като технологичен химикал в производството на Dynabeads®	22 август 2029 г.	— Рискът е адекватно контролиран в съответствие с член 60, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1907/2006. — Не съществуват подходящи алтернативи.

⁽¹⁾ Текстът на решението може да бъде намерен на уебсайта на Европейската комисия на следния адрес: http://ec.europa.eu/growth/sectors/chemicals/reach/about_bg

⁽¹⁾ ОВ L 396, 30.12.2006 г., стр. 1.

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ДЪРЖАВИТЕ ЧЛЕНКИ

Уведомяване относно схеми за електронна идентификация съгласно член 9, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 910/2014 на Европейския парламент и на Съвета относно електронната идентификация и удостоверителните услуги при електронни трансакции на вътрешния пазар ⁽¹⁾

(2019/C 150/06)

Наименование на схемата	Средства за електронна идентификация в рамките на схемата, за която се подава уведомление	Държава членка, която подава уведомлението	Ниво на осигуреност	Орган, отговарящ за схемата	Дата на публикацията в Официален вестник на ЕС
Германска електронна идентификация въз основа на разширен контрол върху достъпа (Extended Access Control — EAC)	Национална карта за самоличност Електронно разрешение за пребиваване	Федерална република Германия	Високо	Федерално министерство на вътрешните работи Alt-Moabit 10557 140 Berlin DEUTSCHLAND DGI2@bmi.bund.de +49 30186810	26.9. 2017 г.
SPID — Публична система за цифрова самоличност	Средства за електронна идентификация SPID, предоставяни от: — Aruba PEC S.p.A. — Namirial S.p.A. — InfoCert S.p.A. — In.Te.S.A. S.p.A. — Poste Italiane SpA. — Register.it S.p.A. — Sielte S.p.A. — Telecom Italia – Trust Technologies S.r.l.	Италия	Високо Значително Ниско	AgID — Агенция за цифрова Италия Viale Liszt 21 00144 Roma ITALIA eid-as-spida@agid.gov.it +39 0685264407	10.9. 2018 г.
Национална система за идентификация и автентификация (NIAS)	Лична карта (eOI)	Република Хърватия	Високо	Министерство на публичната администрация, Република Хърватия Maksimirska 63 10000 Zagreb HRVATSKA e-gradjani@uprava.hr	7.11. 2018 г.

⁽¹⁾ ОВ L 257, 28.8.2014 г., стр. 73.

Наименование на схемата	Средства за електронна идентификация в рамките на схемата, за която се подава уведомление	Държава членка, която подава уведомлението	Ниво на осигуреност	Орган, отговарящ за схемата	Дата на публикацията в Официален вестник на ЕС
<p>Естонска схема за електронна идентификация: лична карта</p> <p>Естонска схема за електронна идентификация: карта за разрешение за пребиваване</p> <p>Естонска схема за електронна идентификация: Digi-ID (цифрово удостоверение за самоличност)</p> <p>Естонска схема за електронна идентификация: Digi-ID за електронно пребиваване</p> <p>Естонска схема за електронна идентификация: Digi-ID (цифрово удостоверение за самоличност)</p> <p>Естонска схема за електронна идентификация: Digi-ID за електронно пребиваване</p> <p>Естонска схема за електронна идентификация: Mobiil-ID</p> <p>Естонска схема за електронна идентификация: дипломатическа лична карта</p>	<p>— лична карта</p> <p>— карта за разрешение за пребиваване</p> <p>— Digi-ID (цифрово удостоверение за самоличност)</p> <p>— Digi-ID за електронно пребиваване</p> <p>— Mobiil-ID</p> <p>— дипломатическа лична карта</p>	Република Естония	Високо	<p>Национален съвет „Полиция и гранична охрана“</p> <p>Pärnu mnt 139</p> <p>15060 Tallinn</p> <p>EESTI/ESTONIA</p> <p>eid@politsei.ee</p> <p>+372 6123000</p>	7.11. 2018 г.
Documento Nacional de Identidad electrónico (DNIe)	Испанска лична карта (DNIe)	Кралство Испания	Високо	<p>Министерство на вътрешните работи – Кралство Испания</p> <p>C/ Julián González Segador, s/n</p> <p>28043 Madrid</p> <p>ESPAÑA</p> <p>divisiondedocumentacion@policia.es</p>	7.11. 2018 г.
Люксембургска национална лична карта (електронна лична карта)	Люксембургска електронна лична карта	Велико херцогство Люксембург	Високо	<p>Министерство на вътрешните работи</p> <p>BP 10</p> <p>L-2010 Luxembourg</p> <p>LUXEMBOURG</p> <p>minint@mi.etat.lu</p> <p>secretariat@ctie.etat.lu</p> <p>+352 24784600</p>	7.11. 2018 г.

Наименование на схемата	Средства за електронна идентификация в рамките на схемата, за която се подава уведомление	Държава членка, която подава уведомлението	Ниво на осигуреност	Орган, отговарящ за схемата	Дата на публикацията в Официален вестник на ЕС
Белгийска схема за електронна идентификация (FAS)/електронни лични карти	Електронна лична карта за белгийски граждани Електронна лична карта за чужденци	Кралство Белгия	Високо	Федерална обществена служба за политика и подпомагане (BOSA)/ Генерална дирекция „Цифрова трансформация“ Simon Bolivarlaan 30 1000 Bruxelles/Brussel BELGIQUE/BELGIË eidas@bosa.fgov.be	27.12. 2018 г.
Cartão de Cidadão (CC)	Португалска национална лична карта (карта за електронна идентификация)	Португалска република	Високо	AMA — Агенция за административна модернизация Rua Abranches Ferrão n.º 10, 3º 1600 - 001 Lisbon PORTUGAL ama@ama.pt +351 217231200	28.2. 2019 г.
GOV.UK Verify	Средства за електронна идентификация GOV.UK Verify, предоставяни от: — Barclays — Experian — пощенски клонове — SecureIdentity — Digidentity	Обединено кралство	Значително Ниско	Цифрова служба на правителството The White Chapel Building 10 Whitechapel High St London E1 8QS UNITED KINGDOM eidas-support@digital.cabinet-office.gov.uk +44 78585008654	2.5.2019 г.

V

(Становища)

ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОЛИТИКАТА В ОБЛАСТТА
НА КОНКУРЕНЦИЯТА

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Предварително уведомление за концентрация**(Дело M.9307 — Onex/AEG/JV)****Дело кандидат за опростена процедура****(текст от значение за ЕИП)**

(2019/C 150/07)

1. На 24 април 2019 г. Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾.

Настоящото уведомление засяга следните предприятия:

— Onex Corporation („Onex“, Канада),

— Anschutz Entertainment Group, Inc. („AEG“, САЩ), под контрола на Anschutz Corporation (САЩ).

Onex и AEG придобиват по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) и член 3, параграф 4 от Регламента за сливанията съвместен контрол над новосъздадено дружество, представляващо съвместно предприятие („JV“), което ще бъде наречено ASM Global („ASM“).

Концентрацията се извършва посредством покупка на дялове/акции в новосъздадено дружество, представляващо съвместно предприятие

2. Търговските дейности на въпросните предприятия са:

— за предприятие Onex: дружество за частни капиталови инвестиции, занимаващо се с предоставянето на услуги за управление на инвестициите за редица инвестиционни фондове. Onex контролира няколко портфейлни дружества, които извършват дейности в множество промишлени сектори,

— за предприятие AEG: спорт и развлечения на живо.

Съвместното предприятие „JV“ ще обединява отдела за управление и експлоатация на съоръжения на AEG, AEG Facilities LLC, и дейностите за управление и експлоатация на съоръжения на Onex, SMG US Parent, Inc.

3. След предварително проучване Комисията констатира, че сделката, за която е уведомена, би могла да попадне в приложното поле на Регламента за сливанията. Въпреки това Комисията си запазва правото на окончателно решение по тази точка.

В съответствие с Известието на Комисията относно опростена процедура за разглеждане на някои концентрации съгласно Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽²⁾ следва да се отбележи, че това дело би могло да бъде разгледано по процедурата, посочена в Известието.

4. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят евентуалните си забележки по планираната сделка.

Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Моля, винаги посочвайте следния референтен номер:

M.9307 — Onex/AEG/JV

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1 („Регламент за сливанията“).

⁽²⁾ ОВ С 366, 14.12.2013 г., стр. 5.

Забележки могат да се изпращат до Комисията по факс, по електронна поща или по пощата. Моля, използвайте координатите за връзка по-долу:

Електронна поща: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Факс +32 22964301

Пощенски адрес:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

ISSN 1977-0855 (електронно издание)
ISSN 1830-365X (печатно издание)



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG